KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

Bruksela, dnia 20.5.2009
KOM(2009) 223 wersja ostateczna

2009/0070 (COD)

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

w sprawie europejskiego programu obserwacji Ziemi (GMES) i jego początkowych operacji (lata 2011-2013)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

{SEC(2009) 639}
{SEC(2009) 640}

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

1.1. Kontekst

GMES to inicjatywa Unii Europejskiej, która dotyczy obserwacji Ziemi. Europa postanowiła rozwijać własną operacyjną zdolność obserwacji Ziemi, odzwierciedlającą rosnącą odpowiedzialność UE zarówno na scenie europejskiej, jak i światowej. Stworzenie takiego systemu oznacza strategiczny wybór Unii Europejskiej o trwałych skutkach dla dalszego politycznego, gospodarczego, społecznego i naukowego rozwoju UE[1].

Obserwowanie Ziemi umożliwia gromadzenie informacji na temat systemów fizycznych, chemicznych i biologicznych na naszej planecie, czyli, ogólniej mówiąc, służy monitorowaniu stanu środowiska naturalnego. Opiera się on na urządzeniach znajdujących się zarówno w przestrzeni kosmicznej (tj. satelitach), jak i tych rozmieszczonych na powierzchni Ziemi, które obejmują instalacje powietrzne, morskie i naziemne (*in situ*). Dane zgromadzone za pomocą satelitów oraz infrastruktury *in situ* są przetwarzane w celu świadczenia usług informacyjnych pozwalających na lepsze zarządzanie środowiskiem oraz poprawę bezpieczeństwa obywateli. Dzięki tej inicjatywie możliwe będzie na przykład bardziej efektywne zarządzanie zasobami naturalnymi oraz różnorodnością biologiczną, monitorowanie stanu oceanów oraz chemicznego składu atmosfery – dwóch podstawowych czynników zmian klimatu, reagowanie na katastrofy wywołane przez człowieka i klęski żywiołowe, np. na tsunami, oraz zapewnienie skuteczniejszego nadzoru granic.

W ciągu ostatnich trzydziestu lat Unia Europejska, Europejska Agencja Kosmiczna (ESA) oraz ich państwa członkowskie podjęły znaczące wysiłki na rzecz badań i rozwoju w zakresie obserwacji Ziemi, zmierzające do rozwoju infrastruktury oraz przedoperacyjnych usług obserwacji Ziemi.[2].

Jednak z wyjątkiem obszaru meteorologii operacyjnej dane dostarczane w ramach już istniejących usług bądź to nie pokrywają wszystkich parametrów, jakich potrzebują decydenci polityczni[3], bądź też nie są dostarczane w sposób ciągły, przede wszystkim ponieważ okres żywotności usługi lub stanowiącej jej podstawę infrastruktury obserwacyjnej jest ograniczony względami budżetowymi lub technicznymi. Innymi słowy, zawodność wielu istniejących usług obserwacji Ziemi w Europie wynika z niedociągnięć w infrastrukturze oraz z braku

---

1 Zob. Komunikat pt. „Globalny monitoring środowiska i bezpieczeństwa (GMES): dbamy o bezpieczniejszą planetę" – COM(2008) 748 z dnia 12 listopada 2008 r., („komunikat z 2008 r.").

2 W ramach szóstego programu ramowego (6PR) Unia Europejska przeznaczyła na projekty GMES 100 mln EUR, a ESA zainwestowała w usługowe elementy projektów GMES kolejne 100 mln EUR. W okresie 2007-2013 w ramach tematu dotyczącego przestrzeni kosmicznej będącego elementem szczegółowego programu „Współpraca" siódmego programu ramowego (7PR) Unia Europejska przeznaczy 430 mln EUR na projekty usługowe GMES oraz na dostarczanie danych dla tych usług. Dodatkowe 624 mln EUR z tematu 7PR dotyczącego przestrzeni kosmicznej zostanie przeznaczonych na rozwój programu ESA dotyczącego kosmicznego komponentu GMES; w sumie oznacza to więc kwotę 2246 mln EUR (w warunkach gospodarczych 2008 r.), z uwzględnieniem środków pochodzących z państw członkowskich ESA.

3 Dotyczy to zwłaszcza informacji o dostatecznej jakości zagregowanych na poziomie europejskim lub światowym, do których osoby odpowiedzialne za wyznaczanie kierunków polityki europejskiej nie mają obecnie dostępu.

gwarancji ich dostępności w dłuższej perspektywie. Jest to powodem do niepokoju dla użytkowników końcowych, takich jak organy władzy publicznej, ale również dla podmiotów świadczących usługi pochodne, którzy niechętnie inwestują znaczące środki w niedojrzałe, ryzykowne rynki i mogą napotkać dodatkowe trudności przy gromadzeniu kapitału na takie inwestycje.

GMES opracowano z myślą o zapewnieniu operacyjnej obserwacji Ziemi wykraczającej poza meteorologię operacyjną i skupiającej się na środowisku oraz bezpieczeństwie. W tym kontekście ogólnymi celami GMES są:

- stworzenie podstaw dla trwałych usług obserwacji Ziemi dostosowanych do potrzeb użytkowników, w tym osób odpowiedzialnych za wyznaczanie kierunków polityki publicznej oraz zwykłych obywateli. Usługi GMES umożliwią osobom odpowiedzialnym za wyznaczanie kierunków polityki zwłaszcza:
  - opracowanie krajowego, europejskiego i międzynarodowego prawodawstwa w zakresie środowiska, w tym również w odniesieniu do zmian klimatu;
  - monitorowanie procesu wdrażania tego prawodawstwa;
  - dostęp do wyczerpujących i dokładnych informacji na temat kwestii bezpieczeństwa (np. w kontekście nadzoru granic);
- zapewnienie trwałości infrastruktury obserwacyjnej niezbędnej do świadczenia usług GMES. Zostanie to osiągnięte bądź to poprzez tworzenie partnerstw z właścicielami infrastruktury, bądź poprzez rozwijanie nowej infrastruktury w przypadku, gdy istniejąca infrastruktura nie pozwala na produkowanie danych potrzebnych do usług GMES;
- stworzenie możliwości dla szerszego wykorzystywania źródeł informacji przez sektor prywatny, a tym samym ułatwienie ich rynkowego wykorzystania przez usługodawców wytwarzających wartość dodaną, z których wielu to małe i średnie przedsiębiorstwa (MŚP).

1.2. Podstawa i cele wniosku

GMES łączy w sobie zarówno działalność rozwojową, jak i fazę operacyjną. Jeśli chodzi o działalność rozwojową, środki z siódmego programu ramowego (7PR)[4] przeznaczane są na wspieranie rozwoju infrastruktury kosmicznej – jako części programu ESA dotyczącego komponentu kosmicznego GMES – oraz na finansowanie usług przedoperacyjnych w zakresie monitoringu obszarów lądowych, obszarów morskich i atmosfery, reagowania kryzysowego, bezpieczeństwa oraz dostosowywania się do zmian klimatu i łagodzenia ich skutków.

Zgodnie z komunikatem Komisji pt. „Globalny Monitoring Środowiska i Bezpieczeństwa (GMES): od koncepcji do realizacji”[5] oraz wytycznymi trzeciej Rady ds. Przestrzeni Kosmicznej, realizacja operacji GMES przebiega fazowo, w oparciu o jasno określone

---

[4] Zob. decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1982/2006/WE z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007-2013).

[5] COM(2005) 565 z 10.11.2005.

priorytety, począwszy od rozwoju trzech wprowadzonych w ramach „szybkich ścieżek" usług: usług w zakresie reagowania kryzysowego, monitoringu obszarów lądowych oraz usług dotyczących obszarów morskich.

Pierwsze operacyjne usługi zarządzania kryzysowego oraz monitoringu obszarów lądowych finansowane są jako działania przygotowawcze[6]. W okresie 2011-2013 operacyjne usługi GMES powinny być udostępniane na szerszą skalę, w oparciu o działalność rozwojową finansowaną w ramach tematu dotyczącego przestrzeni kosmicznej siódmego programu ramowego oraz o działania międzyrządowe i krajowe, jak również stanowić ich uzupełnienie. To działanie wspólnotowe skupiać się będzie na pełnym łańcuchu usług w zakresie reagowania kryzysowego i monitoringu obszarów lądowych, dostępu do danych oraz działań związanych z infrastrukturą. Wybór ten opiera się na następujących kryteriach szczegółowych:

- wystarczająca dojrzałość techniczna;
- ciągłość w stosunku do działań przygotowawczych oraz innych dotychczasowych działań poza programami ramowymi w dziedzinie badań, takich jak Corine land cover;
- dowiedziony potencjał rozwoju usług pochodnych;
- usługodawcy to podmioty przemysłowe i w związku z tym bez dodatkowej interwencji UE zaprzestaliby działalności, natomiast w odniesieniu do obszarów morskich i do atmosfery usługi te dostarczane są głównie przez instytucje publiczne, które bez wsparcia Wspólnoty będą w stanie utrzymać swoją działalność do roku 2013, choć zapewne na mniej ambitną skalę; oraz
- w odniesieniu do usług na potrzeby reagowania kryzysowego nie ulega wątpliwości, że lepiej byłoby udostępnić organom odpowiedzialnym za ochronę ludności mapy kryzysowe w ramach działań operacyjnych już w roku 2011, a nie 2014.

Priorytety te zostały poddane szczegółowym dyskusjom w następstwie Forum GMES w Lille zorganizowanym przez francuską prezydencję; były również przedmiotem konsultacji z Komitetem Doradczym ds. GMES. Zainteresowane strony uzgodniły, iż konieczne będzie uzupełnienie istniejących funduszy na badania na okres 2011-2013 w celu uruchomienia operacyjnych usług w dziedzinach, w których istnieje ryzyko przerwania świadczenia usług. Potwierdziły również, że działania w zakresie monitoringu obszarów morskich i monitoringu atmosfery zmierzają w dobrym kierunku. Dzięki instytucjonalnemu lub naukowemu charakterowi europejskich podmiotów uczestniczących w realizacji tych działań 7PR wydaje się, na tym etapie, zarówno pod względem skali jak i jako instrument prawny, stanowić wystarczającą podstawę do utworzenia zdolności bliskiej warunkom operacyjnym dla usług w zakresie obszarów morskich oraz atmosfery.

Program GMES ma osiągnąć pełną operacyjność w kolejnych wieloletnich ramach finansowych (po 2014 r.).

---

[6] Zgodnie z art. 49 ust. 6 lit. b) rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Celem niniejszego wniosku jest utworzenie podstawy prawnej dla programu GMES oraz dla finansowania jego początkowych operacji (lata 2011-2013), jak wskazano w komunikacie z 2008 r., który został przyjęty przez Radę w jej konkluzjach z dnia 2 grudnia 2008 r., tak aby:

- umożliwić świadczenie usług na potrzeby reagowania kryzysowego (w tym dostarczanie map kryzysowych i map referencyjnych) rozmaitym podmiotom zaangażowanym w reagowanie kryzysowe na poziomie Wspólnoty oraz państw członkowskich, jak również głównym właściwym agencjom Organizacji Narodów Zjednoczonych, w tym w dziedzinie ochrony ludności, pomocy humanitarnej oraz zarządzania kryzysowego między 2011 i 2013 r. przez 24 godziny na dobę 7 dni w tygodniu, tak by umożliwić im jeszcze wydajniejsze i skuteczniejsze reagowania na sytuacje kryzysowe i katastrofy humanitarne;

- umożliwiać świadczenie usług w zakresie monitoringu obszarów lądowych (zwłaszcza dostarczanie danych po przetworzeniu wstępnym, ogólnoeuropejskich produktów dotyczących pokrycia terenu, map miast wysokiej rozdzielczości, map glebowych i tematycznych) dla organów władzy publicznej (w tym dla agencji ochrony środowiska) w Europie w latach 2011 do 2013, tak aby umożliwić im lepsze wywiązywanie się z ich zadań w zakresie wyznaczaniu kierunków polityki, wdrażania oraz monitorowania; usługi w zakresie monitoringu obszarów lądowych mogą stanowić wsparcie, między innymi, dla wdrażania strategii tematycznej dotyczącej gleby[7] bądź dla oceny ekosystemów;

- wspierać tworzenie i publiczne udostępnianie informacji na temat środowiska, zgodnie, przede wszystkim, z zasadami Konwencji z Aarhus[8], dyrektywy INSPIRE oraz Wspólnego Europejskiego Systemu Informacji o Środowisku (SEIS)[9];

- poprzez obniżanie kosztów dostępu do informacji stymulować wzrost sektora usług pochodnych związanych z obserwacją Ziemi pod względem ilości miejsc pracy, innowacyjności i konkurencyjności na poziomie międzynarodowym w latach 2011-2013.

1.3. Finansowanie GMES: od działań badawczo-rozwojowych po operacje

Aspekty badań i rozwoju w zakresie GMES są obecnie, i nadal będą, współfinansowane na szczeblu europejskim, międzyrządowym i krajowym, w oparciu o partnerstwa między stronami aktywnymi w tym sektorze. Część kosztów związanych z rozwojem i eksploatacją wszystkich instalacji w przestrzeni kosmicznej[10] i *in situ* dostarczających danych dla usług GMES poniosą państwa członkowskie oraz organizacje międzyrządowe, ponieważ finansowanie przez WE wszystkich kosztów całkowitej niezbędnej infrastruktury mogłoby stanowić naruszenie zasad proporcjonalności i pomocniczości. WE skoncentruje się natomiast na dziedzinach, w których interwencja Wspólnoty dostarczy wyraźnej wartości dodanej.

---

7 COM(2006) 231 z 22.9.2006.

8 Zgodnie z Konwencją z Aarhus z dnia 25 czerwca 1998 r. o dostępie do informacji, udziale społeczeństwa w podejmowaniu decyzji oraz dostępie do sprawiedliwości w sprawach dotyczących środowiska każdy ma prawo do informacji o środowisku będących w posiadaniu organów władzy publicznej („dostęp do informacji dotyczących środowiska"), do udziału w podejmowaniu decyzji dotyczących środowiska oraz do procedur odwoławczych pozwalających na zakwestionowanie decyzji władz publicznych podjętych z naruszeniem dwóch wyżej wymienionych praw lub z ogólnie pojętym prawem ochrony środowiska („dostęp do wymiaru sprawiedliwości").

9 Zob. także ppkt 1.4.

10 Do istniejących misji kosmicznych, które będą dostarczały danych dla GMES należą: Spot, TerraSAR-X, satelity EUMETSAT, CosmoSkymed, DMC Deimos, Ikonos, GeoEye, Quickbird oraz ENVISAT.

UE będzie zarówno koordynowała te partnerstwa, jak i zarządzała swoim własnym wkładem do GMES. Z wyjątkiem ograniczonego wkładu na rzecz prowadzenia usług na potrzeby reagowania kryzysowego i monitoringu obszarów lądowych, które finansowane są z tytułu działań przygotowawczych, wkład ten polega obecnie przede wszystkim na współfinansowaniu następujących aspektów działalności badawczej poprzez temat 7PR dotyczący przestrzeni kosmicznej:

- rozwój infrastruktury kosmicznej[11] pod kierunkiem ESA w celu uzupełnienia braków w istniejącej infrastrukturze kosmicznej;
- badania w zakresie integracji danych *in situ* i danych satelitarnych.
- rozwój usług przedoperacyjnych.

W zakresie usług przedoperacyjnych badania wykorzystywane są do rozwijania łańcucha usług poprzez wdrażanie indywidualnych prototypów testowanych na wybranych obszarach w Europie, aby upewnić się co do ich prawidłowego funkcjonowania. Finansowanie przeznaczane jest przede wszystkim na rozwijanie łańcucha przetwórczej oraz na wysiłki na rzecz walidacji rozwijanych koncepcji, technologii i usług.

Kolejnym wyzwaniem stojącym przed GMES jest uruchomienie usług operacyjnych w okresie 2011 – 2013 r. Aby sprostać zapotrzebowaniu w odniesieniu do ilości danych koniecznych do przetworzenia dla osiągnięcia ogólnoeuropejskiego lub światowego zakresu oraz dla zapewnienia stabilnego stanu operacyjności przez 24 godziny na dobę 7 dni w tygodniu przy zachowaniu jak najkrótszych czasów reakcji, potrzebne są inwestycje umożliwiające wprowadzenie na rynek produktów opartych na prototypach opracowanych w ramach wcześniejszych badań.

7PR stanowi narzędzie badawczo-rozwojowe i jako takie nie jest przeznaczony do wspierania początkowych operacji GMES w zakresie, w którym operacje te muszą być zapewniane w trybie ciągłym. Jednocześnie działania w zakresie badań i rozwoju będą kontynuowane, np. w dziedzinie walidacji produktów. Dlatego też w przyszłości konieczne będzie jednoczesne wykorzystywanie zarówno funduszy operacyjnych jak i funduszy na badania, przy czym oba te rodzaje finansowania będą przeznaczane na zaspokajanie różnych, lecz wzajemnie uzupełniających się potrzeb. W kontekście okresu 2011-2013 oznacza to, że fundusze 7PR przeznaczone już na temat dotyczący przestrzeni kosmicznej powinny zostać uzupełnione o dodatkowe niebadawcze fundusze na mocy rozporządzenia dotyczącego początkowych operacji GMES, będącego przedmiotem niniejszego wniosku. Ramowe struktury zarządzania GMES zapewnią spójność między działalnością badawczą a operacyjną. Jeśli chodzi o planowanie i techniczną realizację usług, Komisja opierać się będzie na Wspólnym Centrum Badawczym (WCB) i służbach Eurostatu.

1.4. Spójność z pozostałymi obszarami polityki i celami Unii

Komisja zapewni komplementarność i spójność z innymi obszarami polityki Wspólnoty, zwłaszcza w odniesieniu do konkurencji, europejskich programów GNSS, ochrony danych osobowych, ochrony ludności i pomocy humanitarnej, polityki spójności i polityki rolnej.

---

[11] ESA pracuje obecnie nad pięcioma misjami Sentinel w ramach jej programu dotyczącego kosmicznego komponentu GMES.

Ponadto GMES stanowi narzędzie współpracy w kontekście rozwoju, pomocy humanitarnej i sytuacji kryzysowych na całym świecie, szczególnie związane z Afryką.

Usługi GMES uznawane są ponadto za kluczowe, nie tylko ponieważ głównymi użytkownikami końcowymi są osoby wyznaczające kierunki polityki, ale również ponieważ usługi te stymulują innowacje i rozwój w sektorze usług pochodnych. Dlatego też GMES jest w pełni zgodny z założeniami strategii lizbońskiej.

GMES wniesie swój wkład we Wspólny Europejski System Informacji o Środowisku (SEIS), jak również wykorzysta jego osiągnięcia. Po pierwsze GMES przyczynia się do dostępności istotnych danych i produktów dostarczanych poprzez jego usługi. Po drugie SEIS wspiera przepływ danych *in situ* na potrzeby GMES poprzez udostępnianie danych w czasie bliskim rzeczywistemu (począwszy od danych objętych przepisami dotyczącymi środowiska naturalnego – na których początkowo skupiał się SEIS). Komisja zapewni dodatkowo spójność GMES z gromadzeniem danych istotnych z punktu widzenia polityki ochrony środowiska w kontekście europejskich ośrodków danych, zwłaszcza w odniesieniu do monitoringu obszarów lądowych.

Jak wyjaśniono w komunikacie z 2008 r., GMES musi spójnie wpisywać się w ramy infrastruktury informacji przestrzennej we Wspólnocie Europejskiej (INSPIRE). INSPIRE opiera się na dyrektywie[12] obejmującej dane przestrzenne zgromadzone przez organy publiczne w państwach członkowskich. Nie zobowiązuje ona państw członkowskich do tworzenia nowych zbiorów danych przestrzennych, podczas gdy celem GMES jest zapewnienie ciągłej dostępności do operacyjnych usług obserwacji Ziemi.

2. TREŚĆ ROZPORZĄDZENIA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY W SPRAWIE EUROPEJSKIEGO PROGRAMU OBSERWACJI ZIEMI (GMES) I JEGO POCZĄTKOWYCH OPERACJI (LATA 2011-2013)

Jak wskazano w pkt. 1.2, szczegółowym celem rozporządzenia będącego przedmiotem wniosku jest utworzenie podstawy prawnej dla programu GMES oraz dla finansowania jego początkowych operacji przez WE, co powinno zapewnić ciągłość komponentów GMES po roku 2011 – wybranych na podstawie opisanych powyżej kryteriów. Początkowe operacje GMES (lata 2011-2013) zarządzane będą przez Komisję w ramach ogólnych działań UE związanych z GMES, które obejmują również działalność badawczą UE i działalność partnerów GMES. Zapewnienie komplementarności z 7PR zarówno pod względem finansowania, jak i ustaleń organizacyjnych, ma podstawowe znaczenie.

W art. 1 wniosku dotyczącego rozporządzenia GMES określono przedmiot rozporządzenia, czyli ustanowienie wspólnotowego programu obserwacji Ziemi („programu GMES”) oraz zasady realizacji początkowych operacji GMES (w latach 2011-2013).

W art. 2 określono ogólną zawartość programu GMES, który obejmować będzie komponent usługowy, komponent kosmiczny i komponent *in situ*.

W art. 3 określono zakres początkowych operacji GMES, które będą opierały się na działaniach finansowanych w ramach tematu dotyczącego przestrzeni kosmicznej siódmego programu ramowego i działaniach na poziomie krajowym oraz będą je uzupełniały. Cele

[12] Dz.U. L 108 z 25.4.2007, s. 1.

dotyczące tych poszczególnych dziedzin określone zostały w załączniku do wniosku. Działania wymienione w art. 2 zostały określone zgodnie z modułowym podejściem do wdrożenia GMES. W świetle kryteriów określonych w pkt. 1.2. powyżej początkowe operacje GMES (w latach 2011-2013) powinny obejmować działania w następujących dziedzinach:

(a) usługi na potrzeby reagowania kryzysowego;

(b) monitorowanie obszarów lądowych;

(c) środki na rzecz upowszechnienia usług wśród użytkowników;

(d) dostęp do danych;

(e) komponent kosmiczny GMES.

Fakt, że początkowe operacje w dziedzinie usług na potrzeby reagowania kryzysowego oraz usług monitoringu obszarów lądowych zostaną uruchomione wcześniej, niż będzie to miało miejsce w innych dziedzinach, nie oznacza, że UE nie wniesie wkładu w operacyjność innych usług (w tym usług w zakresie monitoringu obszarów morskich oraz atmosfery) po roku 2013. Po 2013 r. UE ma zamiar wspierać pełen zakres usług GMES w kontekście operacyjnym.

W art. 4 zawarto ustalenia organizacyjne dla początkowych operacji GMES. W artykule tym stwierdzono przede wszystkim, iż Komisja będzie nie tylko zarządzała swoim własnym wkładem w GMES, ale będzie również odpowiedzialna za ogólną koordynację działań partnerów GMES, tj. państw członkowskich, które podejmą wszystkie środki w celu zapewnienia skutecznego wdrożenia inicjatywy GMES na poziomie krajowym. Zgodnie z komunikatem z 2008 r. należy odróżnić ogólne ramy zarządzania od realizacji technicznej, którą powierzyć należy głównie europejskim podmiotom współpracującym z podmiotami publicznymi i prywatnymi, w tym Europejskiej Agencji Kosmicznej oraz wyspecjalizowanym agencjom UE[13]. W związku z tym realizacja techniczna komponentu kosmicznego GMES zostanie powierzona ESA. Ponadto w art. 4 stwierdzono, że Komisja powinna zagwarantować spójność programu GMES z innymi aspektami polityki Wspólnoty.

W art. 5 zdefiniowano formy prawne, jakie może przyjąć wsparcie finansowe Wspólnoty.

W art. 6 mowa jest o zasadach dotyczących udziału państw niebędących członkami UE w programie GMES. Biorąc pod uwagę globalny charakter GMES, konieczne jest zapewnienie udziału państw spoza UE, o ile pozwalają na to umowy i procedury. W art. 7 dotyczącym finansowania określono ogólną pulę środków dla wspólnotowego finansowania początkowych operacji GMES. Przyznawane środki autoryzowane będą corocznie zgodnie z rozporządzeniem finansowym. Podobnie jak w przypadku europejskich programów GNSS, państwa spoza UE i organizacje międzynarodowe powinny mieć możliwość wnoszenia wkładów finansowych lub rzeczowych do programów na podstawie odpowiednich umów.

---

[13] Należy wymienić tu Europejską Agencję Środowiska (EEA), Europejską Agencję ds. Bezpieczeństwa na Morzu (EMSA), Centrum Satelitarne Unii Europejskiej (EUSC), Europejską Agencję Obrony (EDA) i Europejską Agencję Zarządzania Współpracą Operacyjną na Zewnętrznych Granicach Państw Członkowskich (FRONTEX).

W art. 8 określono cele polityki w zakresie danych i informacji w odniesieniu do działań finansowanych w ramach programu GMES. Głównym celem jest zapewnienie pełnego i otwartego dostępu[14], przy czym może on zostać ograniczony, szczególnie w celu zapewnienia odpowiedniego poziomu ochrony danych i informacji ze względów bezpieczeństwa.

W art. 9 mowa jest o regularnym monitoringu działań finansowanych na mocy rozporządzenia, zgodnie z mającymi zastosowanie zasadami UE i najlepszą praktyką. Wyniki oceny okresowej oraz oceny *ex post* zostaną przedstawione Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.

Artykuł 10 dotyczy środków wykonawczych. Decyzje co do szczegółów dotyczących wdrożenia oraz rocznych programów prac zapadną w ramach procedury komitetowej. Roczny program prac zawierać będzie przede wszystkim bardziej szczegółowy opis działań zgodnych z priorytetami GMES. Komitet ustanowiony na mocy art. 11 rozporządzenia będącego przedmiotem wniosku będzie wspierać Komisję w realizacji początkowych operacji GMES, podczas gdy komitet ds. 7PR w składzie zajmującym się tematyką przestrzeni kosmicznej będzie nadal wspierać Komisję w zarządzaniu środkami 7PR.

W art. 11 przewidziano ustanowienie komitetu w ramach procedury komitetowej zgodnie z decyzją Rady 1999/468/WE z dnia 28 czerwca 1999 r. ustanawiającą warunki wykonywania uprawnień wykonawczych przyznanych Komisji[15].

W art. 12 określono zasady ochrony interesów finansowych Wspólnoty, które mają zapewnić podjęcie stosownych środków w celu zapobiegania nieprawidłowościom i nadużyciom.

3. KONSULTACJE Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI ORAZ OCENA SKUTKÓW

Wniosek dotyczący rozporządzenia w sprawie europejskiego programu obserwacji Ziemi (GMES) i jego początkowych operacji opiera się na wynikach szerokich konsultacji i załączona do niego została ocena skutków. W roku 2006 Komisja nasiliła konsultacje z zainteresowanymi stronami, między innymi poprzez:

- warsztaty tematyczne z użytkownikami przyszłych usług;
- powołanie „grup ds. wdrożenia" składających się z przedstawicieli użytkowników. Grupy ds. wdrażania opracowały zalecenia co do zakresu, struktury i planów realizacji usług, w tym również niezbędne wymogi w zakresie infrastruktury;
- konsultacje z krajowymi koordynatorami GMES w ramach Komitetu Doradczego GMES;
- regularne spotkania dwustronne pomiędzy biurem GMES Komisji Europejskiej a zainteresowanymi stronami reprezentującymi m.in. przemysł i regiony; oraz
- organizowanie konferencji na temat GMES przez kolejne prezydencje UE.

---

[14] Jak wyjaśniono w komunikacie z 2008 r. Komisja będzie kontynuowała analizy mające określić, czy rozwijanie możliwości rynkowych oraz oparte na kosztach opłaty dla użytkowników mogłyby pozwolić na ograniczenie proporcji inwestycji publicznych po roku 2014.

[15] Dz.U. L 184 z 17.7.1999, s. 23.

Konsultacje z zainteresowanymi stronami jasno wykazały, że użytkownicy nie mogą polegać wyłącznie na projektach badawczych. Potrzebują bowiem dostępu do rzetelnych i dokładnych danych i informacji, udostępnianych terminowo lub, w przypadku usług związanych z sytuacjami kryzysowymi, nawet w trybie przyspieszonym. Aby osiągnąć ten cel, według zainteresowanych stron należy:

- podjąć środki konieczne do zwiększenia wprowadzonej w roku 2008 pozycji w budżecie (działania przygotowawcze – usługi operacyjne) w celu pokrycia kosztów początkowych operacji GMES;

- określić zakres działań w sposób stanowiący uzupełnienie istniejących systemów finansowania i programowania;

- ustanowić partnerstwa w celu zapewnienia trwałych usług operacyjnych;

- zagwarantować, że ze względu na ukierunkowany na użytkowników charakter inicjatywy, specyfikacje usług odpowiadać będą potrzebom użytkowników; oraz

- ułatwić rynkowe wykorzystywanie przez usługodawców wytwarzających wartość dodaną (w tym przez MŚP) poprzez zapewnienie otwartej polityki w zakresie danych i informacji.

Poza wariantem podstawowym („brak działań") sprawozdanie z oceny skutków przedstawia analizę trzech wariantów wdrożenia początkowych operacji GMES: (i) wyłącznie otwarta metoda koordynacji, (ii) interwencja regulacyjna oraz (iii) finansowanie wspólnotowe. Ocena skutków wykazuje, że finansowanie wspólnotowe jest postrzegane jako najlepszy wariant, ponieważ istnieje duże prawdopodobieństwo, że będzie on bardziej ekonomicznie efektywny, nawet w porównaniu z optymistycznymi scenariuszami pozostałych wariantów. Analiza skutków finansowania wspólnotowego wykazała, że wariant ten oferowałby najlepszy stosunek korzyści do kosztów i stanowiłby dla sektora usług pochodnych trwałą podstawę do rozwijania usług dostosowanych do potrzeb użytkowników.

4. POMOCNICZOŚĆ I PROPORCJONALNOŚĆ

Zasada pomocniczości ma zastosowanie, o ile wniosek nie podlega wyłącznym kompetencjom Wspólnoty.

Dla usług o zasięgu ogólnoeuropejskim (a nawet światowym), zwłaszcza w przypadku ogólnoeuropejskich usług dotyczących pokrycia terenu, państwa członkowskie nie są w stanie w wystarczającym stopniu osiągnąć celów proponowanych działań, ponieważ wkłady poszczególnych państw członkowskich muszą zostać połączone na poziomie europejskim. Cel świadczenia innych usług w zakresie obserwacji Ziemi objętych wnioskiem (tj. map kryzysowych lub tematycznych map monitorowania obszarów lądowych o bardziej ograniczonym zasięgu geograficznym) może zostać lepiej zrealizowany przez Wspólnotę z dwóch powodów. Po pierwsze, bardziej spójne i scentralizowane zarządzanie danymi wejściowymi z czujników rozmieszczonych w przestrzeni kosmicznej lub czujników *in situ* pozwoli na uzyskanie korzyści skali. Po drugie, nieskoordynowane świadczenie usług w zakresie obserwacji Ziemi na poziomie państw członkowskich lub regionów doprowadziłoby do ich powielania i utrudniłoby lub wręcz uniemożliwiłoby monitorowanie wdrażania wspólnotowego prawodawstwa w zakresie środowiska naturalnego na podstawie przejrzystych i obiektywnych kryteriów. W przypadku, gdyby informacje wygenerowane na

poziomie państw członkowskich nie były porównywalne, Komisja nie byłaby w stanie stwierdzić, czy przepisy dotyczące środowiska naturalnego zostały prawidłowo wdrożone we wszystkich państwach członkowskich.

Wniosek jest w pełni zgodny z zasadą proporcjonalności, ponieważ (i) operacyjne usługi GMES w dziedzinie monitoringu obszarów lądowych oraz reagowania kryzysowego nie zastępują istniejących usług, lecz stanowią ich uzupełnienie bądź zapewniają ich ciągłość oraz (ii) świadczenie usług zostanie scentralizowane na poziomie Wspólnoty wyłącznie, gdy zajdzie taka potrzeba.

5. WYBÓR INSTRUMENTU PRAWNEGO

Komisja proponuje ustanowienie europejskiego programu obserwacji Ziemi (GMES) w drodze rozporządzenia, tj. za pomocą instrumentu ogólnego zastosowania, który wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowany we wszystkich państwach członkowskich. Wynika to z faktu, iż akt podstawowy, którego dotyczy wniosek, określa nie tylko role i obowiązki Komisji, ale również państw członkowskich. Rozporządzenie jest zatem instrumentem najlepiej dostosowanym do osiągnięcia pożądanego celu.

6. WPŁYW NA BUDŻET

Towarzysząca niniejszemu wnioskowi dotyczącemu rozporządzenia ocena skutków finansowych określa wysokość środków budżetowych przeznaczonych na początkowe operacje GMES. Wniosek ten jest zgodny z wieloletnimi ramami finansowymi na lata 2007-2013.

2009/0070 (COD)

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

w sprawie europejskiego programu obserwacji Ziemi (GMES) i jego początkowych operacji (lata 2011-2013)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 157 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji[16],

uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego[17],

uwzględniając opinię Komitetu Regionów[18],

stanowiąc zgodnie z procedurą określoną w art. 251 Traktatu[19],

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Podczas posiedzenia w dniach 15 i 16 czerwca 2001 r. w Göteborgu, Rada Europejska przyjęła strategię na rzecz zrównoważonego rozwoju w celu wzajemnego wzmocnienia polityk gospodarczych, społecznych i dotyczących środowiska naturalnego oraz dodała do procesu lizbońskiego wymiar ochrony środowiska.

(2) W rezolucji na temat europejskiej polityki kosmicznej[20] z dnia 21 maja 2007 r. przyjętej podczas czwartego wspólnego posiedzenia Rady Unii Europejskiej z Radą Europejskiej Agencji Kosmicznej na szczeblu ministerialnym („Rada ds. Przestrzeni Kosmicznej", ustanowiona na mocy art. 8 ust. 1 umowy ramowej zawartej między Wspólnotą Europejską a Europejską Agencją Kosmiczną[21]) Rada uznaje faktyczny i potencjalny korzystny wpływ działań związanych przestrzenią kosmiczną na strategię lizbońską na rzecz wzrostu i zatrudnienia polegający na udostępnianiu technologii i usług rozwijającemu się społeczeństwu europejskiemu opartemu na wiedzy oraz na zwiększaniu spójności w Europie oraz podkreśliła, że przestrzeń kosmiczna stanowi istotny element europejskiej strategii na rzecz zrównoważonego rozwoju.

---

16 Dz.U. C , , s. .
17 Dz.U. C , , s. .
18 Dz.U. C , , s. .
19 Dz.U. C , , s. .
20 Dz.U. C 136 z 20.6.2007, s. 1.
21 Dz.U. L 261 z 6.8.2004, s. 64.

(3) Globalny monitoring środowiska i bezpieczeństwa (GMES) to inicjatywa Wspólnoty Europejskiej polegająca na obserwacji Ziemi i realizowana we współpracy z państwami członkowskimi. Celem GMES jest sprzyjanie lepszemu wykorzystaniu przemysłowego potencjału polityki w dziedzinie innowacji, badań naukowych i rozwoju technologicznego w zakresie obserwacji Ziemi oraz świadczenie usług informacyjnych dających dostęp do dokładnych danych i informacji dotyczących środowiska i bezpieczeństwa znajdujących się pod kontrolą Wspólnoty, dostosowanych do potrzeb szerokiego wachlarza użytkowników. Do użytkowników należą decydenci, którzy opracowują i wdrażają politykę w zakresie środowiska naturalnego, na poziomach: europejskim, krajowym, regionalnym i lokalnym.

(4) Aby osiągnąć cel GMES i go utrzymać, należy koordynować działania poszczególnych partnerów zaangażowanych w GMES oraz opracowywać, tworzyć i realizować usługi oraz zdolność w zakresie obserwacji, które odpowiadać będą oczekiwaniom użytkowników. GMES odegra kluczową rolę we wspieraniu różnorodności biologicznej, w monitorowaniu stanu ekosystemów oraz w przystosowywaniu się do zmian klimatu i łagodzeniu ich skutków.

(5) Usługi GMES odegrają decydującą rolę we wspieraniu wykorzystywania źródeł informacji przez sektor prywatny w sposób ciągły, sprzyjając w ten sposób innowacyjności usługodawców wytwarzających wartość dodaną, z których wielu to małe i średnie przedsiębiorstwa (MŚP).

(6) GMES łączy w sobie zarówno działalność rozwojową, jak i działania operacyjne. Jeśli chodzi o operacje, Rada ds. Przestrzeni Kosmicznej opowiedziała się w swoich trzecich wytycznych przyjętych podczas posiedzenia w dniu 28 listopada 2005 r. za fazowym wdrażaniem GMES w oparciu o jasno określone priorytety, począwszy od rozwoju trzech usług wprowadzonych w ramach „szybkich ścieżek": w zakresie reagowania kryzysowego, monitoringu obszarów lądowych oraz usług dotyczących obszarów morskich.

(7) Pierwsze operacyjne usługi związane z reagowaniem kryzysowym oraz z monitoringiem obszarów lądowych zostały sfinansowane w ramach działań przygotowawczych zgodnie z art. 49 ust. 6 lit. b) rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich[22] (dalej zwanego „rozporządzeniem finansowym").

(8) Poza działalnością rozwojową finansowaną w ramach obszaru tematycznego przestrzeni kosmicznej, uwzględnionego w decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1982/2006/WE dotyczącej siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007-2013)[23] (dalej zwanego „siódmym programem ramowym"), działania wspólnotowe są niezbędne w okresie 2011-2013, aby zapewnić ciągłość w stosunku do działań przygotowawczych oraz wprowadzić operacyjne usługi o bardziej stałym charakterze w obszarach, których dojrzałość techniczna jest wystarczająca i które posiadają udokumentowany potencjał w zakresie rozwoju usług pochodnych, w tym również reagowania

---

22 Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1.
23 Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 1.

kryzysowego oraz monitoringu obszarów lądowych. Usługi odnoszące się do obszarów morskich i atmosfery będą nadal rozwijane równolegle z usługami w zakresie zarządzania kryzysowego i monitoringu obszarów lądowych, dzięki wsparciu w postaci środków na badania i rozwój pochodzących z siódmego programu ramowego; do 2013 r. osiągnięta zostanie również zdolność przedoperacyjna.

(9) W komunikacie pt. „Globalny Monitoring Środowiska i Bezpieczeństwa (GMES): dbamy o bezpieczniejszą planetę”[24] Komisja zakreśliła swoje podejście do zarządzania i finansowania GMES oraz wyraziła zamiar powierzenia technicznej realizacji GMES wyspecjalizowanym podmiotom, w tym ESA, która w związku ze swoją szczególną rolą i wiedzą fachową odpowiada za kosmiczny komponent GMES.

(10) Operacyjne usługi w dziedzinie łagodzenia skutków katastrof oraz pomocy humanitarnej są niezbędne do koordynowania istniejących zdolności Wspólnoty i jej państw członkowskich w zakresie gotowości i reagowania na klęski żywiołowe i te spowodowane przez człowieka oraz usuwania skutków takich katastrof, które często mają również negatywny wpływ na środowisko naturalne. Ponieważ zmiany klimatu mogą prowadzić do nasilenia się częstotliwości występowania sytuacji kryzysowych, GMES odegra kluczową rolę w przystosowywaniu się do zmian klimatu. Dlatego też usługi GMES powinny dostarczać informacji geoprzestrzennych, które pomogą poszczególnym podmiotom odpowiedzialnym za reagowanie kryzysowe oraz działania humanitarne.

(11) Usługi w zakresie monitoringu obszarów lądowych mają znaczenie dla monitorowania różnorodności biologicznej i ekosystemów, dla przystosowywania się do zmian klimatu i łagodzenia ich skutków oraz dla zarządzania rozlicznymi zasobami i aspektami polityki, z których większość ma wpływ na środowisko naturalne, mianowicie w dziedzinach: gleb, wód, rolnictwa, lasów, energii i obiektów użyteczności publicznej, obszarów zabudowanych, obiektów rekreacyjnych, infrastruktury i transportu. Operacyjne usługi w zakresie monitoringu obszarów lądowych, opracowywane we współpracy z państwami członkowskimi, krajami trzecimi w Europie, partnerami pozaeuropejskimi oraz Organizacją Narodów Zjednoczonych, są niezbędne zarówno na poziomie europejskim, jak i światowym.

(12) Świadczenie operacyjnych usług finansowanych na mocy niniejszego rozporządzenia zależy od dostępu do danych zgromadzonych z wykorzystaniem infrastruktury kosmicznej, powietrznej, morskiej i naziemnej („infrastruktura *in situ*”) oraz poprzez programy badawcze. Dostęp do takich danych powinien w związku z tym zostać zapewniony, a w stosownych przypadkach należy wspierać gromadzenie danych *in situ* prowadzone w ramach uzupełnienia działań wspólnotowych i krajowych. Ma to szczególne znaczenie w przypadkach, gdy takie gromadzenie danych nie jest obowiązkowe ani w świetle przepisów wspólnotowych, ani krajowych. Wreszcie należy zapewnić stałą dostępność infrastruktury *in situ* oraz infrastruktury kosmicznej stanowiącej podstawę obserwacji, w tym infrastruktury kosmicznej opracowanej z myślą o GMES w ramach programu ESA dotyczącego kosmicznego komponentu GMES (misje Sentinel). Pierwsze satelity Sentinel wejdą w fazę operacji początkowych z początkiem roku 2011.

---

[24] COM(2008) 748 z 12.11.2008.

(13) Komisja powinna zapewnić komplementarność działań badawczo-rozwojowych związanych z GMES w ramach siódmego programu ramowego, wspólnotowego wkładu do początkowych operacji GMES, działań partnerów GMES oraz już istniejących struktur, takich jak europejskie ośrodki danych.

(14) Początkowe operacje GMES powinny być realizowane w zgodności z polityką, narzędziami i działaniami Wspólnoty w innych odpowiednich dziedzinach, zwłaszcza w odniesieniu do konkurencyjności i innowacji, spójności, badań, polityk transportu i konkurencji, a także z europejskim programem dotyczącym globalnego satelitarnego systemu nawigacyjnego (European Global Navigation Satellite Systems – GNSS) oraz polityką ochrony danych osobowych. Ponadto GMES powinien wspierać rozwój infrastruktury informacji przestrzennej we Wspólnocie, ustanowionej dyrektywą 2007/2/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 14 marca 2007 r. ustanawiającą infrastrukturę informacji przestrzennej we Wspólnocie Europejskiej (INSPIRE)[25]. GMES powinien również wnieść swój wkład we Wspólny Europejski System Informacji o Środowisku (SEIS)[26] oraz we wspólnotowe działania w zakresie reagowania kryzysowego.

(15) Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym oraz umowy ramowe z krajami kandydującymi i potencjalnie kandydującymi przewidują udział tych krajów w programach Wspólnoty. Udział innych krajów niebędących członkami UE oraz organizacji międzynarodowych powinien zostać umożliwiony poprzez zawarcie w tym celu porozumień międzynarodowych.

(16) Na cały okres trwania początkowych operacji GMES należy ustanowić pulę środków finansowych w wysokości 107 mln EUR, stanowiącą główny punkt odniesienia w rozumieniu pkt. 37 porozumienia międzyinstytucjonalnego między Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami[27]. Przewiduje się, że ta pula środków finansowych zostanie powiększona o kolejne 43 mln EUR w ramach tematu dotyczącego przestrzeni kosmicznej siódmego programu ramowego, które zostaną przeznaczone na badania związane z początkowymi operacjami GMES.

(17) Zgodnie z rozporządzeniem finansowym państwa członkowskie, państwa spoza UE i organizacje międzynarodowe powinny mieć możliwość wnoszenia wkładów do programów na podstawie odpowiednich umów.

(18) Dostęp do usług GMES powinien być pełen i otwarty. Jest to niezbędne w celu promowania stosowania i rozpowszechniania danych i informacji uzyskanych dzięki obserwacji Ziemi z uwzględnienie zasad SEIS, INSPIRE oraz Globalnego Systemu Systemów Obserwacji Ziemi (GEOSS).

(19) Działania finansowane na mocy niniejszego rozporządzenia powinny być monitorowane i oceniane, tak aby umożliwić wprowadzenie ewentualnych poprawek.

---

[25] Dz.U. L 108 z 25.4.2007, s. 1.
[26] COM(2008) 46 wersja ostateczna
[27] Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1.

(20) Środki niezbędne do wykonania niniejszego rozporządzenia powinny zostać przyjęte zgodnie z decyzją Rady 1999/468/WE z dnia 28 czerwca 1999 r. ustanawiającą warunki wykonywania uprawnień wykonawczych przyznanych Komisji[28].

(21) Komisja powinna w szczególności być upoważniona do dostosowywania załącznika do postępu technicznego i naukowego. Ponieważ środki te mają ogólny zakres i mają na celu dokonanie zmian w odniesieniu do innych niż istotne elementów rozporządzenia, muszą być przyjmowane w trybie procedury regulacyjnej połączonej z kontrolą, ustanowionej w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

(22) Powinny również zostać podjęte właściwe środki zapobiegające nieprawidłowościom i nadużyciom finansowym oraz kroki niezbędne dla odzyskania utraconych, niewłaściwie wypłaconych lub nieodpowiednio wykorzystanych środków zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE, Euratom) nr 2988/95 z dnia 18 grudnia 1995 r. w sprawie ochrony interesów finansowych Wspólnot Europejskich[29] i rozporządzeniem Rady (Euratom, WE) nr 2185/96 z dnia 11 listopada 1996 r. w sprawie kontroli na miejscu oraz inspekcji przeprowadzanych przez Komisję w celu ochrony interesów finansowych Wspólnot Europejskich przed nadużyciami finansowym i innym nieprawidłowościami[30] oraz rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1073/1999 z dnia 25 maja 1999 r. dotyczącym dochodzeń prowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF)[31].

(23) Ponieważ cel niniejszej dyrektywy, jakim jest ustanowienie programu GMES oraz wdrożenie jego początkowych operacji, nie może zostać osiągnięty w wystarczającym stopniu przez państwa członkowskie ze względu na fakt, iż początkowe operacje GMES obejmować będą również ogólnoeuropejską zdolność i wymagać będą skoordynowanego na poziomie Wspólnoty świadczenia usług we wszystkich państwach członkowskich, a w związku z tym cel ten może zostać lepiej osiągnięty na szczeblu wspólnotowym, Wspólnota może podjąć działania zgodnie z zasadą pomocniczości określoną w art. 5 Traktatu. Zgodnie z zasadą proporcjonalności określoną we wspomnianym artykule niniejsze rozporządzenie nie wykracza poza to, co niezbędne dla osiągnięcia wymienionych celów,

PRZYJMUJĄ NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1
Przedmiot

Niniejsze rozporządzenie ustanawia europejski program obserwacji Ziemi (GMES) (dalej zwany „programem GMES”) oraz określa zasady realizacji początkowych operacji GMES.

---

28 Dz.U. L 184 z 17.7.1999, s. 23.
29 Dz.U. L 312 z 23.12.1995, s. 1.
30 Dz.U. L 292 z 15.11.1996, s. 2.
31 Dz.U. L 136 z 31.5.1999, s. 1.

Artykuł 2
Program GMES

1. Program GMES opiera się na badaniach zrealizowanych na mocy decyzji nr 1982/2006/WE (zwanych dalej „siódmym programem ramowym”) oraz w ramach programu Europejskiej Agencji Kosmicznej dotyczącego komponentu kosmicznego GMES.

2. Program GMES obejmuje:

   (a) komponent usługowy zapewniający dostęp do informacji obejmujących następujące obszary tematyczne:

   – monitoring obszarów lądowych;

   – zarządzanie kryzysowe;

   – bezpieczeństwo;

   – monitoring środowiska morskiego;

   – monitoring atmosfery;

   – dostosowywanie się do zmian klimatu i łagodzenie ich skutków;

   (b) komponent kosmiczny zapewniający trwałe obserwacje z instalacji kosmicznych na potrzeby obszarów tematycznych, o których mowa w lit. a);

   (c) komponent in situ zapewniający obserwacje z instalacji powietrznych, morskich oraz naziemnych na potrzeby obszarów tematycznych, o których mowa w lit. a).

Artykuł 3
Początkowe operacje GMES (lata 2011-2013)

1. Początkowe operacje programu GMES obejmują lata 2011-2013 i składają się z działań w następujących dziedzinach:

   (1) usługi na potrzeby reagowania kryzysowego;

   (2) monitorowanie obszarów lądowych;

   (3) środki na rzecz upowszechnienia usług wśród użytkowników;

   (4) dostęp do danych, w tym wsparcie dla gromadzenia danych *in situ*;

   (5) komponent kosmiczny GMES.

2. Szczególne cele działań, o których mowa w ust. 1, określono w załączniku.

   Komisja może dostosowywać załącznik do postępu technicznego i naukowego.

Środki te, mające na celu dokonanie zmian w odniesieniu do innych niż istotne elementów niniejszego rozporządzenia, są przyjmowane w trybie procedury regulacyjnej połączonej z kontrolą, o której mowa w art. 11 ust. 2.

Artykuł 4
Ustalenia organizacyjne

1. Komisja Europejska zapewnia koordynację między programem GMES a działaniami na poziomie krajowym, wspólnotowym i międzynarodowym.

2. Komisja zarządza funduszami przeznaczonymi na te działania na mocy niniejszego rozporządzenia zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (zwanym dalej „rozporządzeniem finansowym") oraz zapewnia komplementarność i spójność z innymi obszarami polityki Wspólnoty oraz jej instrumentami i działaniami, zwłaszcza w odniesieniu do konkurencyjności i innowacji, spójności, badań, transportu i konkurencji, europejskiego programu dotyczącego globalnego satelitarnego systemu nawigacyjnego (European Global Navigation Satellite Systems – GNSS), ochrony danych osobowych, dyrektywy 2007/2/WE (INSPIRE), Wspólnego Europejskiego Systemu Informacji o Środowisku (SEIS) oraz europejskich działań w zakresie reagowania kryzysowego.

3. Państwa członkowskie podejmują wszelkie niezbędne kroki, aby zapewnić wdrożenie GMES na poziomie państw członkowskich oraz potencjalną synergię z odpowiednimi inicjatywami krajowymi, wspólnotowymi i międzynarodowymi.

   Europejskiej Agencji Kosmicznej powierza się realizację kosmicznego komponentu GMES, w oparciu, gdy zajdzie taka konieczność, o Europejską Organizację Eksploatacji Satelitów Meteorologicznych (EUMETSAT).

Artykuł 5
Formy finansowania wspólnotowego

1. Finansowanie wspólnotowe może przyjmować w szczególności następujące formy prawne:

   (1) dotacje;

   (2) zamówienia publiczne.

2. Dotacje wspólnotowe mogą być udzielane w różnych formach, w tym z tytułu umowy ramowej o partnerstwie lub w ramach współfinansowania dotacji operacyjnych lub dotacji na działania. Dotacje operacyjne dla organów realizujących cele będące przedmiotem ogólnoeuropejskiego zainteresowania nie podlegają przepisom rozporządzenia finansowego dotyczącym stopniowego zmniejszania poziomu przyznawanych środków. Dla dotacji maksymalna wysokość współfinansowania zostanie przyjęta zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 11 ust. 3.

Artykuł 6
Udział krajów trzecich

W działaniach, o których mowa w art. 2 ust. 1, uczestniczyć mogą następujące kraje:

(1) państwa należące do Europejskiego Stowarzyszenia Wolnego Handlu (EFTA), które są stronami Porozumienia EOG, zgodnie z warunkami określonymi w Porozumieniu EOG;

(2) kraje kandydujące, jak również kraje potencjalnie kandydujące objęte procesem stabilizacji i stowarzyszenia zgodnie z umowami ramowymi lub protokołem do układu o stowarzyszeniu, na ogólnych zasadach udziału tych krajów w programach wspólnotowych zawartych z tymi krajami;

(3) Konfederacja Szwajcarska, inne kraje trzecie niewymienione w pkt. 1 i 2 oraz organizacje międzynarodowe, zgodnie z porozumieniami zawartymi przez Wspólnotę Europejską na mocy art. 300 Traktatu WE z takimi krajami trzecimi lub organizacjami międzynarodowymi, które to porozumienia określą warunki i szczegółowe zasady ich uczestnictwa.

Artykuł 7
Finansowanie

1. Pula środków finansowych przeznaczonych na wykonanie niniejszego rozporządzenia wyniesie 107 mln EUR.

2. Przyznawane środki autoryzowane są corocznie przez władzę budżetową w granicach określonych w wieloletnich ramach finansowych.

3. Kraje trzecie lub organizacje międzynarodowe mogą również dostarczać na rzecz programu GMES dodatkowe środki finansowe.

   Dodatkowe środki, o których mowa w akapicie pierwszym, traktowane są jak dochody przeznaczone na określony cel, zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego.

Artykuł 8
Polityka w zakresie danych i informacji GMES

1. Polityka w zakresie danych i informacji mająca zastosowanie do działań finansowanych w ramach programu GMES ma następujące cele:

   (a) promowanie wykorzystywania i rozpowszechniania informacji i danych GMES;

   (b) pełen i otwarty dostęp do informacji wygenerowanych w ramach usług GMES oraz danych zgromadzonych poprzez infrastrukturę GMES, z uwzględnieniem odpowiednich ograniczeń uwarunkowanych względami bezpieczeństwa;

(c) wzmocnienie rynków obserwacji Ziemi w Europie, zwłaszcza sektora usług pochodnych, w celu sprzyjania wzrostowi i tworzeniu miejsc pracy;

(d) przyczynianie się do ciągłości dostaw danych i informacji GMES;

(e) udzielanie wsparcia europejskim środowiskom naukowym.

2. Komisja realizować będzie cele polityki w zakresie danych i informacji GMES w odniesieniu do komponentu usługowego, komponentu kosmicznego oraz komponentu *in situ*, zwłaszcza poprzez zagwarantowanie, że umowy w sprawie dotacji, zamówienia publiczne oraz porozumienia w sprawie delegowania zadań zawarte z dostawcami usług GMES, operatorami infrastruktury GMES i dostawcami danych są zgodne z celami, o których mowa w ust. 1.

Artykuł 9
Monitorowanie i ocena

1. Komisja monitoruje i ocenia wdrażanie działań, o których mowa w art. 3 ust. 1.

2. Komisja przedkłada Parlamentowi Europejskiemu, Radzie, Europejskiemu Komitetowi Ekonomiczno-Społecznemu oraz Komitetowi Regionów sprawozdanie z oceny okresowej do dnia 31 grudnia 2012 r. oraz sprawozdanie z oceny *ex post*.

Artykuł 10
Środki wykonawcze

1. Komisja przyjmuje roczny program prac zgodnie z art. 110 rozporządzenia finansowego oraz art. 90 i 166 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2342/2002[32], zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 11 ust. 3.

2. Środki finansowe przyznane na program GMES mogą również pokrywać koszty odnoszące się do działań przygotowawczych, monitorowania, kontroli, audytu i oceny, które wymagane są bezpośrednio dla zarządzania programem GMES oraz osiągnięcia jego celów, a zwłaszcza analizy, spotkania, przedsięwzięcia informacyjne i wydawnicze, podobnie jak wszelkie inne wydatki na wsparcie techniczne i administracyjne, jakie Komisja może ponieść w związku z zarządzaniem programem GMES.

Artykuł 11
Komitet

1. Komisja wspomagana jest przez komitet („Komitet ds. GMES”).

2. W przypadku odniesienia do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1 do 4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem przepisów jej art. 8.

---

[32] Dz.U. L 357 z 31.12.2002, s. 1.

3. W przypadku odniesienia do niniejszego ustępu stosuje się art. 4 i 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem przepisów jej art. 8.

Okres wymieniony w art. 4 ust. 3 decyzji 1999/468/WE określa się na dwa miesiące.

Artykuł 12
Ochrona interesów finansowych Wspólnoty

1. Komisja dopilnowuje, aby podczas realizacji działań finansowanych w ramach niniejszego rozporządzenia interesy finansowe Wspólnoty były chronione przez zastosowanie środków zapobiegawczych, zabezpieczających przed oszustwami, korupcją i wszelkimi innymi nielegalnymi działaniami, przez skuteczny system kontroli, odzyskiwanie niesłusznie wypłaconych kwot oraz, jeżeli wykryte zostaną nieprawidłowości, przez system skutecznych, proporcjonalnych i odstraszających kar, zgodnie z rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 2988/95, rozporządzeniem (Euratom, WE) nr 2185/96 oraz z rozporządzeniem (WE) nr 1073/1999.

2. W przypadku działań wspólnotowych finansowanych na mocy niniejszego rozporządzenia pojęcie „nieprawidłowości", o którym mowa w art. 1 ust. 2 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 2988/95, oznacza każde naruszenie przepisu prawa wspólnotowego lub zobowiązań umownych wynikające z działania lub zaniechania popełnionego przez podmiot gospodarczy, które przynosi lub mogłoby przynieść szkodę dla ogólnego budżetu Wspólnot w postaci nieuzasadnionej pozycji wydatków.

3. Porozumienia wynikające z niniejszego rozporządzenia, w tym porozumienia zawarte z uczestniczącymi krajami trzecimi i organizacjami międzynarodowymi, przewidują nadzór i kontrolę finansową ze strony Komisji lub upoważnionego przez nią przedstawiciela oraz kontrole przeprowadzane przez Trybunał Obrachunkowy, także na miejscu, jeśli zaistnieje taka potrzeba.

Artykuł 13
Wejście w życie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.*

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia […] r.

W imieniu Parlamentu Europejskiego	*W imieniu Rady*
Przewodniczący	*Przewodniczący*

ZAŁĄCZNIK

Cele początkowych operacji GMES (2011-2013)

Działania, o których mowa w art. 2 ust. 1, mają następujące cele:

(1) usługi na potrzeby reagowania kryzysowego, w oparciu o prowadzone już w Europie działania, zapewnią dostępność danych pochodzących z obserwacji Ziemi i produktów pochodnych dla podmiotów zaangażowanych w reagowanie kryzysowe na poziomie międzynarodowym, europejskim, krajowym i regionalnym w kontekście różnych rodzajów katastrof, w tym klęsk wywołanych zjawiskami meteorologicznymi (np. burz, pożarów i powodzi), klęsk wywołanych zjawiskami geofizycznymi (w tym trzęsień ziemi, tsunami, wybuchów wulkanów i osunięć ziemi), zamierzonych lub przypadkowych katastrof spowodowanych przez człowieka i innych katastrof humanitarnych. Ponieważ zmiany klimatu mogą prowadzić do nasilenia się częstotliwości występowania sytuacji kryzysowych, reagowanie kryzysowe z wykorzystaniem GMES będzie miało kluczowe znaczenie dla wspierania środków dotyczących dostosowania się do zmian klimatu w tym obszarze; GMES odegra więc znaczącą rolę w kontekście europejskich działań na rzecz zapobiegania, gotowości, reagowania i naprawiania szkód;

(2) usługi monitoringu obszarów lądowych zapewnią dostępność danych pochodzących z obserwacji Ziemi oraz produktów pochodnych dla europejskich, krajowych i regionalnych władz odpowiedzialnych za środowiskowy monitoring różnorodności biologicznej, gleb, wód, lasów i zasobów krajowych, jak również przy ogólnym wdrażaniu polityk w zakresie środowiska, gromadzenia informacji geograficznych, rolnictwa, energii, urbanistyki, infrastruktury i transportu. Usługi w zakresie monitoringu obszarów lądowych obejmować będą monitoring zmiennych dotyczących zmian klimatu;

(3) środki na rzecz rozpowszechnienia usług wśród użytkowników obejmują wdrożenie technicznych interfejsów dostosowanych do konkretnych użytkowników pod względem środowiska, a także szkolenie, środki informacyjne i rozwój sektora usług pochodnych;

(4) dostęp do danych, w tym wsparcie dla gromadzenia danych *in situ* zapewni, że dane pochodzące z obserwacji Ziemi z szerokiej gamy misji europejskich i innych rodzajów infrastruktury, w tym infrastruktury *in situ*, są gromadzone i udostępniane dla osiągnięcia celów GMES i, w szczególności, usług na potrzeby reagowania kryzysowego i usług monitoringu obszarów lądowych;

(5) początkowe operacje GMES zapewnią operacje komponentu kosmicznego GMES, na który składa się rozmieszczona w przestrzeni kosmicznej infrastruktura do obserwacji Ziemi i który ma na celu zapewnienie obserwacji podsystemów Ziemi (w tym powierzchni lądowych, atmosfery i oceanów). Będzie się on opierać na istniejącej i planowanej infrastrukturze kosmicznej, zarówno krajowej, jak i europejskiej, oraz na infrastrukturze kosmicznej stworzonej w ramach programu komponentu kosmicznego GMES.

OCENA SKUTKÓW FINANSOWYCH REGULACJI

1. TYTUŁ WNIOSKU:

Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie europejskiego programu obserwacji Ziemi (GMES) i jego początkowych operacji (lata 2011-2013).

2. STRUKTURA ABM/ABB

Obszar(y) polityki: Polityka przedsiębiorczości.

Rodzaje działalności: Konkurencyjność, polityka przemysłowa, innowacyjność i przedsiębiorczość.

3. POZYCJE W BUDŻECIE

3.1. Pozycje w budżecie (pozycje operacyjne i powiązane pozycje pomocy technicznej i administracyjnej (dawniej pozycje B.A)), wraz z treścią:

Nowa pozycja w budżecie: 02.02.15

3.2. Czas trwania działania i wpływu finansowego:

Lata 2011-2013 w przypadku zobowiązań i 2011-2016 w przypadku płatności.

3.3. Informacje budżetowe (*w razie potrzeby należy dodać rubryki*):

Pozycja w budżecie	Rodzaj wydatków		Nowe	Wkład EFTA	Wkład krajów ubiegających się o członkostwo	Dział w perspektywie finansowej
02.02.15.XX	Obowiązkowe	Zróżnicowane[33]	TAK	TAK	TAK	**1a**
02.01.04.05	Obowiązkowe/ Nieobowiązkowe	Zróżnicowane	TAK	TAK	TAK	**1a**

[33] Środki zróżnicowane.

4. ZESTAWIENIE ZASOBÓW

4.1. Zasoby finansowe

4.1.1. Zestawienie środków na zobowiązania (CA) i środków na płatności (PA)

w mln EUR (do 3 miejsc po przecinku)

Rodzaj wydatków	Sekcja nr:		2011	2012	2013	2014	2015	Razem
Wydatki operacyjne[34]								
Środki na zobowiązania (CA)	8.1	a	9	39	54			**102**
Środki na płatności (PA)		b	4,5	34,5	42	17	4	**102**
Wydatki administracyjne w ramach kwoty referencyjnej[35]								
Pomoc techniczna i administracyjna (NDA)	8.2.4	c	1	2	2			**5**
KWOTA REFERENCYJNA OGÓŁEM								
Środki na zobowiązania		**a+c**	10	41	56			**107**
Środki na płatności		**b+c**	5,5	36,5	44	17	4	**107**
Wydatki administracyjne nieuwzględnione w kwocie referencyjnej[36]								
Wydatki na zasoby ludzkie i powiązane wydatki (NDA)	8.2.5		2.1	2,5	2,8			**7,4**
Wydatki administracyjne, inne niż koszty zasobów ludzkich i powiązane koszty, nieuwzględnione w kwocie referencyjnej (NDA)	8.2.6		0.3	0,4	0,4			**1,1**

[34] Wydatki niewchodzące w zakres rozdziału xx 01 w tytule xx.
[35] Wydatki w ramach art. xx 01 04 w tytule xx.
[36] Wydatki w ramach rozdziału xx 01 z wyłączeniem art. xx 01 04 lub xx 01 05.

Indykatywne koszty finansowe interwencji ogółem

OGÓŁEM CA, w tym koszty zasobów ludzkich			14.4	45,9	55,2			**115,5**
OGÓŁEM PA, w tym koszty zasobów ludzkich			7.9	39,4	47,2	17	4	**115,5**

4.1.2. Zgodność z programowaniem finansowym

☐ Wniosek jest zgodny z istniejącym programowaniem finansowym.

X Wniosek wymaga przeprogramowania odpowiedniego działu w perspektywie finansowej.

☐ Wniosek może wymagać zastosowania postanowień porozumienia międzyinstytucjonalnego[37] (tzn. instrumentu elastyczności lub zmiany perspektywy finansowej).

4.1.3. Wpływ finansowy na dochody

☐ Wniosek nie ma wpływu finansowego na dochody.

X Wniosek ma wpływ finansowy.

4.2. Zasoby ludzkie w przeliczeniu na pełne etaty (w tym urzędnicy, pracownicy zatrudnieni na czas określony i personel zewnętrzny) – szczegółowe informacje w pkt 8.2.1.

Wymagania na dany rok	2011	2012	2013
Zasoby ludzkie ogółem	18	22	24

5. OPIS I CELE

5.1. Potrzeby, które mają zostać zaspokojone w perspektywie krótko- lub długoterminowej

Jak wyjaśniono w rozdziale 1 uzasadnienia, GMES to inicjatywa, której celem jest obserwacja Ziemi. Program ten opiera się zarówno na urządzeniach mieszczących się w przestrzeni kosmicznej (tj. satelitach), jak i na powierzchni Ziemi, które obejmują instalacje powietrzne, morskie i naziemne (*in situ*). Dane zgromadzone za pomocą

[37] Patrz pkt 19 i 24 porozumienia międzyinstytucjonalnego.

satelitów oraz infrastruktury *in situ* są przetwarzane w celu świadczenia usług informacyjnych w dziedzinie monitoringu obszarów lądowych, obszarów morskich i atmosfery, reagowania kryzysowego, bezpieczeństwa oraz dostosowywania się do skutków zmian klimatu oraz łagodzenia ich skutków.

GMES jest obecnie współfinansowany na szczeblu europejskim, międzyrządowym i krajowym w oparciu o partnerstwa zawiązane przez różne podmioty. Z wyjątkiem ograniczonego wkładu na rzecz operacji w zakresie reagowania kryzysowego i usług monitoringu obszarów lądowych, które finansowane są z tytułu działań przygotowawczych[38], wkład ten polega obecnie przede wszystkim na współfinansowaniu działań w zakresie badań i rozwoju w ramach 7PR.

W okresie od 2011 do 2013 r. środki finansowe dostępne w ramach siódmego programu ramowego (7PR) będą musiały zostać uzupełnione, aby sprostać następującym potrzebom: Po pierwsze, początkowe operacyjne usługi GMES powinny być udostępniane na szerszą skalę, aby umożliwić osiągnięcie pełnej operacyjności programowi GMES w kolejnych wieloletnich ramach finansowych (po 2014 r.). Po drugie, niektóre projekty dotyczące usług przedoperacyjnych finansowane w ramach 7PR, w szczególności usług na potrzeby reagowania kryzysowego i monitoringu obszarów lądowych, osiągnęły na tyle dojrzałe stadium, że możliwe jest przejście do działań operacyjnych (tj. niemających charakteru badawczego) nawet przed kolejnymi wieloletnimi ramami finansowymi.

Należy jak najszybciej zorganizować dostęp do map kryzysowych w ramach działań operacyjnych, aby umożliwić organom odpowiedzialnym za ochronę ludności w państwach członkowskich skuteczniejsze reagowanie na katastrofy wywołane przez człowieka i klęski żywiołowe oraz wesprzeć ściślejszą koordynację między poszkodowanymi krajami w przypadku zagrożeń o charakterze ponadnarodowym. Skuteczna realizacja działań w zakresie ochrony ludności ma niebagatelne konsekwencje ekonomiczne, gdyż może ona mieć kluczowe znaczenie nie tylko dla ochrony bezpieczeństwa ludzi, ale także dla zabezpieczenia krytycznej infrastruktury gospodarczej.

Usługi monitoringu obszarów lądowych stanowić będą wsparcie dla podmiotów odpowiedzialnych za kształtowanie polityki (w tym agencji ochrony środowiska) przy formułowaniu, wdrażaniu i monitorowaniu działań związanych z użytkowaniem ziemi, zmianami pokrycia terenu oraz zagadnieniami gospodarki miejskiej.

Zarówno usługi na potrzeby reagowania kryzysowego jak i usługi monitoringu obszarów lądowych są zależne od działalności pomocniczej, takiej jak dostęp do danych. Powinno być możliwe ponowne wykorzystywanie zestawów danych przez użytkowników tworzących dalsze opracowania, np. poprzez nabywanie licencji wielokrotnego użytkowania, w granicach, na jakie pozwala budżet. Oprócz tego należy uruchomić infrastrukturę potrzebną do gromadzenia danych.

---

[38] Zgodnie z art. 49 ust. 6 lit. b) rozporządzenia finansowego.

Niniejszy wniosek dotyczy publicznych i prywatnych organizacji i przedsiębiorstw świadczących usługi oparte na obserwacji Ziemi.

5.2. Wartość dodana z tytułu zaangażowania Wspólnoty i spójność wniosku z innymi instrumentami finansowymi oraz możliwa synergia

Jak wskazano w uzasadnieniu, finansowanie wspólnotowe jest najodpowiedniejszą formą interwencji, która uwzględniłaby wyżej wymienione potrzeby.

W przypadku produktów ogólnoeuropejskich państwa członkowskie nie mogą osiągnąć celów zaproponowanego działania w wystarczającym stopniu, gdyż dane wejściowe z różnych państw członkowskich muszą być zagregowane na poziomie europejskim. Dostarczanie innych usług (np. map kryzysowych lub map tematycznych w zakresie monitoringu obszarów lądowych o bardziej ograniczonym zakresie geograficznym) można lepiej osiągnąć na szczeblu Wspólnoty z dwóch powodów. Po pierwsze, spójniejsze i bardziej scentralizowane zarządzanie danymi wejściowymi z czujników umieszczonych w przestrzeni kosmicznej lub *in situ* umożliwi uzyskanie korzyści skali. Po drugie, nieskoordynowane świadczenie usług obserwacji Ziemi na poziomie państw członkowskich prowadziłoby do dublowania wysiłków i utrudniłoby, a nawet uniemożliwiło, monitorowanie wdrażania przepisów wspólnotowych w zakresie ochrony środowiska na podstawie przejrzystych i obiektywnych kryteriów.

Poprzez zapewnienie większego wykorzystania tych usług w obrębie Unii przez coraz szerszą grupę potencjalnych użytkowników, Wspólnota może także przyczynić się do zmaksymalizowania wartości dodanej takich usług oraz korzyści ekonomicznych i społecznych wynikających z silnego rozwoju rynków usług pochodnych, prowadząc do tworzenia nowych miejsc pracy i nowych innowacyjnych usług w sektorze prywatnym.

Obecnie nie ma żadnych innych instrumentów finansowych koncentrujących się szczególnie na potrzebach, których dotyczy niniejszy wniosek. Jednakże będą istniały powiązania pomiędzy działaniami mającymi na celu wdrożenie tego programu a działaniami badawczymi w tym zakresie finansowanymi w ramach programów ramowych WE. Powiązania te są wysoce pożądane, gdyż wskazują na pomyślne zakończenie fazy badań i przejście do fazy operacyjnej, która może otrzymać wsparcie z tego programu.

Komisja zapewni komplementarność i spójność z innymi obszarami polityki Wspólnoty, zwłaszcza w odniesieniu do konkurencji, transportu, europejskich programów GNSS, ochrony danych osobowych, polityki spójności[39] oraz systemów INSPIRE i SEIS. Co więcej, GMES stanowi narzędzie współpracy w kontekście rozwoju, pomocy humanitarnej i sytuacji kryzysowych na całym świecie, szczególnie w odniesieniu do Afryki.

---

[39] W sekcji 1.1.2 Strategicznych Wytycznych Wspólnoty dotyczących spójności na lata 2007-2013 podkreślono potrzebę wzmocnienia powiązań pomiędzy ochroną środowiska a wzrostem gospodarczym, a także odniesiono się konkretnie do GMES.

Usługi GMES uznawane są ponadto za kluczowe nie tylko dlatego, że głównymi użytkownikami końcowymi są osoby wyznaczające kierunki polityki, ale również dlatego, że stymulują innowacje i rozwój w sektorze usług pochodnych. Dlatego też GMES jest w pełni zgodny z założeniami strategii lizbońskiej.

5.3. Cele, spodziewane wyniki oraz wskaźniki związane z wnioskiem w kontekście ABM (zarządzania kosztami działań)

Niniejszy wniosek jest powiązany z polityką Wspólnoty w dziedzinie konkurencyjności, przemysłu, innowacji i przedsiębiorczości i ma następujące cele:

(1) stworzenie podstaw dla początkowych operacyjnych usług obserwacji Ziemi dostosowanych do potrzeb użytkowników, w tym osób odpowiedzialnych za wyznaczanie kierunków polityki oraz obywateli;

(2) przyczynienie się do stabilności infrastruktury obserwacyjnej niezbędnej do świadczenia usług GMES;

(3) zwiększenie możliwości wykorzystania źródeł informacji przez sektor prywatny, ułatwiając przez to wprowadzanie innowacji usługodawcom tworzącym wartość dodaną.

W szczególności rozwój usług opartych na obserwacji Ziemi odgrywa kluczową rolę w zwiększaniu konkurencyjności i innowacyjności przedsiębiorstw w tym sektorze oraz na rynkach usług pochodnych. Stabilne świadczenie usług opartych na obserwacji Ziemi w Europie nadal wymaga interwencji publicznej. Spowodowane jest to nie tylko zawodnością rynku w przypadku zaspokajania różnych potrzeb społecznych, ale także faktem, że rynki usług pochodnych to rynki niedojrzałe, w dużym stopniu zależne od publicznego finansowania, których rozwój był dotychczas znacznie ograniczany ze względu na niepewność co do przystępności cenowej i dostępności w dłuższej perspektywie usług podstawowych oraz danych, na których się one opierają. Osiągnięcie poszczególnych celów nakreślonych powyżej przyczyni się zatem do wzrostu gospodarczego oraz tworzenia miejsc pracy w innowacyjnym sektorze, którego segment usług pochodnych tworzony jest głównie przez MŚP. Usługi te ułatwią dostęp do głównych danych potrzebnych do formułowania strategii na poziomie lokalnym i regionalnym w takich obszarach jak rolnictwo, łącznie z leśnictwem, oraz gospodarka wodna. Przykładowo mogą się one przyczynić do poprawy projektowania, konserwacji sieci dróg. Wreszcie będzie to także miało wpływ na ulepszenie oceny zmian klimatu.

Element związany z reagowaniem kryzysowym ma doprowadzić do skuteczniejszej realizacji usług w zakresie ochrony ludności, przyczyniając się do ocalenia życia ludzkiego i łagodzenia szkód w krytycznej infrastruktury gospodarczej, poprzez umożliwienie lepszego prognozowania na obszarach podatnych na zagrożenia środowiska, dostęp do bardziej terminowych i dokładnych usług sporządzania map podczas klęsk żywiołowych oraz lepsze zarządzanie kryzysowe po ich wystąpieniu Cele operacyjne, sposoby realizacji i związane z nimi wskaźniki podsumowane są w tabeli poniżej.

Cel operacyjny	Realizacja:	*Wskaźnik realizacji*	Wyniki	*Wskaźnik wyników*	Wpływ	*Wskaźnik wpływu*
1. Umożliwienie świadczenia usług w zakresie reagowania kryzysowego	1.1. Usługi sporządzania map Europy na potrzeby reagowania kryzysowego	Sporządzanie map uruchamiane na zamówienie na poziomie europejskim	Większa dostępność i lepsza terminowość dostarczania map	Zapotrzebowanie zaspokojone w granicach dostępnego budżetu	Bardziej terminowy i pewny dostęp do danych i informacji uzyskanych dzięki tym działaniom	Poziom satysfakcji danych użytkowników
	1.2. Integracja produktów na potrzeby reagowania kryzysowego	Sporządzanie map tematycznych uruchamiane na zamówienie	Większa dostępność usług sporządzania tematycznych map regionu			
2. Umożliwienie dostarczania usług w zakresie monitoringu obszarów lądowych	2.1. Usługi okresowego sporządzania map pokrycia terenu	Usługa sporządzania map pokrycia terenu i punktów szczególnych w zakresie pokrycia terenu w całej Europie	Większa dostępność usług sporządzania map	Zapotrzebowanie zaspokojone w granicach dostępnego budżetu		
	2.2. Działania w zakresie dynamicznego monitoringu obszarów lądowych	Kluczowe zmienne dotyczące klimatu opracowywane codziennie	Stały przepływ danych			
3. Upowszechnienie usług wśród użytkowników	3. Środki na rzecz upowszechnienia usług wśród użytkowników	Środki pomocnicze (łącznie z interfejsami i szkoleniami) mające na celu zachęcanie użytkowników do korzystania z informacji	Zainstalowane interfejsy techniczne i świadomość istnienia usług wśród użytkowników	Większa świadomość użytkowników i częstsze korzystanie przez nich z usług		

4. Wsparcie finansowe dla działań w zakresie komponentu kosmicznego GMES	4. Bieżąca praca satelitów Sentinel 1A, 2A i 3A[40] oraz operacje segmentu naziemnego związane z dostępem do danych	Dotacje przeznaczone na pracę satelitów Sentinel	Zapewnienie bieżącej pracy trzech satelitów Sentinel	Brak zakłóceń w pracy satelitów	Zapewnienie bieżącej pracy w czasie trwania działań	
5. Pozyskiwanie danych i zapewnienie dostępu do nich	5. Gromadzenie informacji potrzebnych do działań usługowych	Umowa dotycząca pozyskiwania danych /dostępu do nich	Licencje wielokrotnego użytkowania danych	Zwiększona dostępność i dostęp do danych		

[40] Sentinel to program misji kosmicznych opracowany w ramach fakultatywnego programu Europejskiej Agencji Kosmicznej współfinansowego przez UE.

5.4. Metoda realizacji (indykatywna)

Poniżej należy wskazać wybraną metodę/wybrane metody[41] realizacji działania.

X Zarządzanie scentralizowane

X bezpośrednio przez Komisję

X pośrednio przez::

Agencje wykonawcze

X Ustanowione przez Wspólnotę organy określone w art. 185 rozporządzenia finansowego

X Krajowe organy sektora publicznego/organy pełniące misję służby publicznej

X Organizacje międzynarodowe:

Zarządzanie dzielone lub zdecentralizowane

Z państwami członkowskimi

Z krajami trzecimi

X Zarządzanie wspólne z organizacjami międzynarodowymi (Europejska Agencja Kosmiczna)

Komisja bezpośrednio zrealizuje poszczególne działania poprzez:

– Dotacje przyznawane w trybie otwartego zaproszenie do składania wniosków;

– Dotacje przyznawane wyznaczonym beneficjentom określonym w rocznym programie prac;

– Procedury przetargowe.

[41] W przypadku wskazania więcej niż jednej metody, należy podać dodatkowe informacje w części „Uwagi" w niniejszym punkcie.

6. MONITOROWANIE I OCENA

6.1. System monitorowania

Wprowadzony zostanie system monitorowania w celu zapewnienia najwyższej jakości wyników i najwydajniejszego wykorzystania zasobów. Monitorowanie będzie się odbywało przez cały czas trwania programu. Będzie ono oparte na informacji zwrotnej o programie ze strony użytkowników instytucjonalnych oraz beneficjentów, łącznie z przeglądem danych i gromadzeniem danych za pomocą ankiet skierowanych do określonych grup docelowych.

6.2. Ocena

6.2.1. Ocena ex ante

Rozpoczęto opracowywanie rozszerzonej oceny wpływu uwzględniającej wymogi oceny *ex-ante*. W następstwie porównawczej oceny dostępnych wariantów strategicznych wskazano preferowany wariant oraz poddano ocenie jego wpływ oraz związane z nim ryzyko i założenia, a także efektywność pod względem kosztów. Niniejszy wniosek jest w pełni zgodny z wynikami oceny.

6.2.2. Działania podjęte w wyniku oceny pośredniej/ex post (wnioski wyciągnięte z podobnych doświadczeń w przeszłości)

Niniejszy wniosek przygotowano w oparciu o doświadczenia zebrane podczas opracowywania GMES jako inicjatywy badawczej przez ostatnie dziesięć lat. Doświadczenie to dowodzi, że podczas gdy finansowanie badań jest nadal potrzebne do kontynuowania prac nad GMES, zaistniała konieczność wsparcia świadczenia niektórych kluczowych usług w zakresie obserwacji Ziemi w celu odniesienia jak największych korzyści z dotychczas dokonanych inwestycji oraz zaspokojenia wymienionych powyżej potrzeb.

6.2.3. Warunki i częstotliwość przyszłych ocen

Osiemnaście miesięcy po rozpoczęciu programu dokonana zostanie zewnętrzna ocena okresowa uzyskanych wyników oraz aspektów jakościowych realizacji programu. Dwa lata po zakończeniu programu dostarczona zostanie ocena *ex-post* wyników programu i jego wpływu.

7. ŚRODKI ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

Monitorowanie umów, dotacji i związanych z nimi płatności z administracyjnego punktu widzenia będzie należało do obowiązków centralnych służb Komisji lub delegatur Komisji Europejskiej w państwach beneficjentach.

Szczególna uwaga zostanie poświęcona charakterowi wydatków (kwalifikowalności), zachowaniu dyscypliny budżetowej (rzeczywistym kosztom) oraz weryfikacji dokumentów towarzyszących i stosownej dokumentacji.

8. SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE DOTYCZĄCE ZASOBÓW

8.1. Cele wniosku z uwzględnieniem ich kosztu finansowego

Środki na zobowiązania w mln EUR (do 3 miejsc po przecinku)

(Należy wskazać cele, działania i realizacje)	**Rodzaj realizacji**	**Średni koszt**	**2011**		**2012**		**2013**		**Razem**	
			Liczba realizacji	Koszt całkowity	Liczba realizacji	Koszt całkowity	Liczba realizacji	Koszt całkowity	Liczba realizacji	Koszt całkowity
CEL OPERACYJNY nr 1 **Usługi na potrzeby reagowania kryzysowego**										
Realizacja 1.1 Usługi sporządzania map Europy na potrzeby reagowania kryzysowego	Usługi	3	1	1	1	3	1	5		9
Realizacja 1.2 Integracja produktów na potrzeby reagowania kryzysowego	Usługi	1	1	1	1	1	1	1		3
Suma cząstkowa Cel 1		**2**	**2**	**2**	**2**	**4**	**2**	**6**		**12**
CEL OPERACYJNY nr 2 Usługi obserwacji obszarów lądowych										
Realizacja 2.1 Usługi okresowego sporządzania map pokrycia terenu	Usługi	7	1	2	1	8	1	11		21
Realizacja 2.2 Działania w zakresie dynamicznego monitoringu obszarów lądowych	Usługi	1.7	1	1	1	2	1	2		5
Suma cząstkowa Cel 2		**4,3**	**2**	**3**	**2**	**10**	**2**	**13**		**26**
CEL OPERACYJNY nr 3 **Upowszechnienie usług wśród użytkowników**										
Realizacja 3 Środki na rzecz upowszechnienia usług wśród użytkowników	Zestaw środków towarzyszących	1.7	1	1	1	2	1	2		5

(Należy wskazać cele, działania i realizacje)	Rodzaj realizacji	Średni koszt	2011		2012		2013		Razem	
			Liczba realizacji	Koszt całkowity	Liczba realizacji	Koszt całkowity	Liczba realizacji	Koszt całkowity	Liczba realizacji	Koszt całkowity
Suma cząstkowa Cel 3		**1,7**	**1**	**1**	**1**	**2**	**1**	**2**		**5**
CEL OPERACYJNY nr 4 **Operacje komponentu kosmicznego GMES**										
Realizacja 4 Wsparcie operacji infrastruktury kosmicznej	Operacje satelitów	20	-	-	1	15	1	25		**40**
Suma cząstkowa Cel 4		**20**	**-**	**-**	**1**	**15**	**1**	**25**		**40**
CEL OPERACYJNY nr 5 **Dostęp do danych do celów świadczenia usług**	**Rodzaj realizacji**	**Średni koszt**	**2011**		**2012**		**2013**		**Razem**	
			Liczba realizacji	Koszt całkowity	Liczba realizacji	Koszt całkowity	Liczba realizacji	Koszt całkowity	Liczba realizacji	Koszt całkowity
Realizacja 5 Pozyskiwanie danych i wsparcie na rzecz dostępu do danych	Zbiór danych	8	1	4	1	10	1	10		24
Suma cząstkowa Cel 5		**8**	**1**	**4**	**1**	**10**	**1**	**10**		**24**
KOSZT OGÓŁEM				**10**		**41**		**56**		**107**
KOSZTY DZIAŁAŃ BADAWCZYCH FINANSOWANYCH Z 7PR W RAMACH TEMATU DOTYCZĄCEGO PRZESTRZENI KOSMICZNEJ, UZUPEŁNIAJĄCYCH OPERACJE POCZĄTKOWE				**10**		**15**		**18**		**43**
OGÓŁEM (ŁĄCZNIE Z 7PR):				**20**		**56**		**74**		**150**

8.2. Wydatki administracyjne

8.2.1. Liczba i rodzaj pracowników

DG ENTR kalkuluje potrzeby kadrowe dla niniejszej inicjatywy w następujący sposób.

Rodzaj stanowiska		Personel, któremu powierzono zarządzanie działaniem przy użyciu istniejących lub dodatkowych zasobów (**liczba stanowisk/pełnych etatów**)					
		2011	2012	2013	Rok n+3	Rok n+4	Rok n+5
Urzędnicy lub pracownicy czasowi [42](XX 01 01)	A*/AD	11	12	12			
	B*, C*/AST	6	8	9			
Pracownicy finansowani [43]w ramach art. XX 01 02		1	2	3			
Inni pracownicy[44] finansowani w ramach art. XX 01 04/05		0	0	0			
Razem		18	22	24			

Dyrekcja Generalna będzie dążyła do zracjonalizowania swojej struktury organizacyjnej poprzez zwiększoną synergię i ponowne przeanalizowanie sytuacji kadrowej w świetle okoliczności w danym czasie, a w szczególności w świetle ustaleń ciągłego procesu przeglądu zasobów ludzkich w Komisji. Można oczekiwać, że poprzez takie badanie określone zostaną wystarczające możliwości wewnętrznych przesunięć kadrowych, zapewniających pokrycie większej części zapotrzebowania na personel do celów tej inicjatywy. Jeżeli w tym procesie nie uda się znaleźć wystarczającej liczby potrzebnych pracowników, dyrekcje generalne będące użytkownikami wystąpią o skompensowanie niedoborów personelu w ramach odpowiedniej procedury APS.

8.2.2. Opis zadań związanych z działaniem

– Urzędnicy ds. strategii (AD/SNE): odpowiedzialni za nakreślanie kierunków polityki związanej z programem i ogólną koordynację;

– Kierownicy programu (AD): odpowiedzialni za realizację, monitorowanie oraz ocenę programu;

– Asystenci kierowników programu (AST): odpowiedzialni za pomoc kierownikom programów w wykonywaniu ich zadań;

---

42 Koszty te NIE są uwzględnione w kwocie referencyjnej.
43 Koszty te NIE są uwzględnione w kwocie referencyjnej.
44 Koszty te są uwzględnione w kwocie referencyjnej.

– Asystenci ds. finansów i kontraktów (AST/ pracownicy kontraktowi): odpowiedzialni za zarządzanie dotacjami i kontraktami;

– Asystenci administracyjni (AST): odpowiedzialni za wsparcie w zakresie administracji i sekretariatu.

8.2.3. Źródła zasobów ludzkich (stosunek pracy)

☐ Stanowiska obecnie przypisane do zarządzania programem, które zostaną utrzymane lub przekształcone

☐ Stanowiska wstępnie przyznane w ramach rocznej strategii politycznej/wstępnego projektu budżetu (APS/PDB) na rok n

X Stanowiska, o które zostanie złożony wniosek w ramach następnej procedury APS/PDB

X Przesunięcia w ramach istniejącego personelu w zarządzającej DG (przesunięcia wewnętrzne)

☐ Stanowiska wymagane na rok n, które nie zostały przewidziane w APS/PDB w danym roku

Potrzeby związane z zasobami ludzkimi i administracją zostaną zaspokojone w ramach środków przydzielonych ewentualnie zarządzającej dyrekcji generalnej w ramach procedury rocznej w świetle ograniczeń budżetowych.

8.2.4. Inne wydatki administracyjne uwzględnione w kwocie referencyjnej (XX 01 04/05 – wydatki na administrację i zarządzanie)

w mln EUR (do 3 miejsc po przecinku)

Pozycja w budżecie (numer i treść)		2011	2012	2013	Rok n+3	Rok n+4 i kolejne	Razem
1. Pomoc techniczna i administracyjna (w tym powiązane koszty personelu)							
Agencje wykonawcze[45]							
Inna pomoc techniczna i administracyjna							
- *wewnętrzna*							
- *zewnętrzna*[46]		**1**	**2**	**2**			

[45] Należy odnieść się do oceny skutków finansowych regulacji dla danej agencji wykonawczej/danych agencji wykonawczych.

[46] Pomoc techniczna i administracyjna związana z koordynacją dotacji na poziomie państw członkowskich na działanie 1 i monitoring obszarów lądowych.

Pomoc techniczna i administracyjna ogółem		**1**	**2**	**2**			

8.2.5. Koszt finansowy zasobów ludzkich i powiązane koszty nieuwzględnione w kwocie referencyjnej

w mln EUR (do 3 miejsc po przecinku)

Rodzaj zasobów ludzkich	2011	2012	2013	Rok n+3	Rok n+4	Rok n+5 i kolejne
Urzędnicy i pracownicy zatrudnieni na czas określony (XX 01 01)	2.1	2.4	2.6			
Pracownicy finansowani w ramach artykułu XX 01 02 (personel pomocniczy, oddelegowani eksperci krajowi (END), personel kontraktowy itp.) (należy określić pozycję w budżecie)	0,06	0,14	0,2			
Koszt zasobów ludzkich i koszty powiązane (NIEUWZGLĘDNIONE w kwocie referencyjnej) ogółem	**2,1**	**2,5**	**2,8**			

Kalkulacja – ***Urzędnicy i pracownicy czasowi***

W razie potrzeby należy odnieść się do pkt 8.2.1
122 000 EUR na urzędnika na rok
73 000 EUR na oddelegowanego eksperta krajowego na rok
64 000 EUR na pracownika kontraktowego na rok
Kalkulacja – ***Pracownicy finansowani w ramach art. XX 01 02***
2011 r. – 1 pracownik kontraktowy
2012 r. – 1 pracownik kontraktowy + 1 oddelegowany ekspert krajowy
2013 r. – 2 pracowników kontraktowych + 1 oddelegowany ekspert krajowy

8.2.6. Inne wydatki administracyjne nieuwzględnione w kwocie referencyjnej

w mln EUR (do 3 miejsc po przecinku)

	2011	2012	2013	Rok n+3	Rok n+4	Rok n+5 i kolejne	Razem
XX 01 02 11 01 – Podróże służbowe	0,023	0,025	0,030				0,078
XX 01 02 11 02 – Spotkania i konferencje	0,208	0,208	0,208				0,624
XX 01 02 11 03 – Komitety[47]	0,139	0,139	0,139				0,417
XX 01 02 11 04 – Badania i konsultacje							
XX 01 02 11 05 – Systemy informatyczne							
2. Inne wydatki na zarządzanie ogółem (XX 01 02 11)	**0,350**	**0,352**	**0,357**				**1,059**
3. Inne wydatki o charakterze administracyjnym (należy wskazać, jakie, odnosząc się do pozycji w budżecie)							
Ogółem wydatki administracyjne inne niż wydatki na zasoby ludzkie i powiązane koszty (NIEUWZGLĘDNIONE w kwocie	**0,350**	**0,352**	**0,357**				**1,059**

[47] Należy określić rodzaj komitetu i grupę, do której należy.

referencyjnej)							

Kalkulacja – ***Inne wydatki administracyjne <u>nieuwzględnione</u> w kwocie referencyjnej***

Maksymalnie 20 dwudniowych podróży służbowych o średnim koszcie dziennym 750 EUR = 30 000 EUR rocznie

6 dwudniowych spotkań z udziałem średnio 30 osób, gdzie koszt na uczestnika wynosi 1 044 EUR (860 EUR koszty podróży + 92 EUR dzienna dieta * 2 dni) = 187 920 EUR.

3 posiedzenia komitetu: 860 EUR na uczestnika * 54 uczestników (rocznie) = 139 320 EUR

Potrzeby związane z zasobami ludzkimi i administracją zostaną zaspokojone w ramach środków przydzielonych zarządzającej dyrekcji generalnej w ramach procedury rocznej w świetle ograniczeń budżetowych.

8.2.7. Proces wdrożenia - zasoby ludzkie

Aby obliczyć wielkość personelu potrzebnego do tego działania, przeprowadzono następujące analizy:

– Określenie mechanizmów wdrożeniowych w celu realizacji różnych działań;

– Określenie głównych, szerokich kategorii zadań wymaganych przez mechanizmy wdrożeniowe;

– Określenie liczby powtórzeń danego zadania podczas trwania działania;

– Oszacowanie zapotrzebowania kadrowego w przeliczeniu na pełne etaty (FTE) na zadanie na rok.

Krótki opis mechanizmów wdrożeniowych

Cele operacyjne	Realizacja	Mechanizmy wdrożeniowe
1. Umożliwienie świadczenia usług na potrzeby reagowania kryzysowego	1.1. Usługi sporządzania map Europy na potrzeby reagowania kryzysowego	Zamówienia publiczne w celu stworzenia systemu usług szybkiego sporządzania map na zamówienie; sporządzanie innych map na zamówienie z uwzględnieniem różnych faz cyklu reagowania kryzysowego; sporządzanie map referencyjnych; zatwierdzanie i kontrola map; funkcje archiwizacji danych, tworzenia odniesień i rozpowszechniania. Zarządzanie cyklem zamówień publicznych. Analiza kontrolna realizacji usługi. Koordynacja innych istotnych usługodawców.
	1.2. Integracja produktów na potrzeby reagowania kryzysowego	Zaproszenie do składania wniosków o dotacje skierowane do odpowiednich podmiotów zajmujących się tą dziedziną i koncentrujących się na specyficznych informacjach dla użytkowników końcowych na szczeblu regionalnym na podstawie danych uzyskanych na poziomie UE. Zarządzanie cyklem procedury zaproszenia do składania

		wniosków. Analiza kontrolna realizacji dotacji. Potrzeba koordynacji pomiędzy różnymi organizacjami ochrony ludności.
2. Umożliwienie świadczenia usług monitoringu obszarów lądowych	2.1. Usługi okresowego sporządzania map użytkowania ziemi	Działania na poziomie europejskim: Zamówienia publiczne w celu uruchomienia następujących usług na szczeblu europejskim: przetwarzanie wstępne obrazów; dostęp do danych referencyjnych; produkty dotyczące wielorakiego pokrycia terenu i zmian pokrycia terenu; zatwierdzanie i kontrola map; funkcje archiwizacji danych, tworzenia odniesień i rozpowszechniania. Zarządzanie cyklem zamówień publicznych. Analiza kontrolna realizacji usługi. Koordynacja innych istotnych usługodawców. Działania na poziomie regionalnym: Zaproszenie do składania wniosków o dotacje skierowane do odpowiednich podmiotów zajmujących się tą dziedziną w celu otrzymywania produktów europejskich poprzez agregację zasobów istniejących w państwach członkowskich z zastosowaniem wspólnego modelu zorientowanego na obiekt. Analiza kontrolna realizacji dotacji. Potrzeba koordynacji pomiędzy odpowiednimi organizacjami.
	2.2. Działania w zakresie dynamicznego monitoringu obszarów lądowych	Zamówienia publiczne mające na celu stworzenie systemu usług codziennego ustalania zestawu parametrów bio-geofizycznych w czasie rzeczywistym i w skali światowej. Zarządzanie cyklem zamówień publicznych. Analiza kontrolna realizacji usługi. Koordynacja innych istotnych usługodawców.
3. Upowszechnienie usług wśród użytkowników	3. Środki na rzecz upowszechnienia usług operacyjnych wśród użytkowników	Zamówienia publiczne na świadczenie usług mających na celu zachęcanie do korzystania z danych i informacji przez użytkowników końcowych oraz „podłączenie" usług GMES do środowiska danego użytkownika i przepływu informacji. Zarządzanie cyklem zamówień publicznych. Analiza kontrolna realizacji usługi. Koordynacja innych istotnych usługodawców.
4. i 5.Wsparcie finansowe działań w zakresie komponentu kosmicznego GMES i dostępu do danych	4. Bieżąca praca satelitów Sentinel 1A, 2A i 3A[1], operacje segmentu naziemnego związane z dostępem do danych oraz umowy z właścicielami danych dotyczące dostępu do nich.	Finansowanie działań prowadzonych przez ESA, ewentualnie w ramach wspólnego zarządzania. Kierowanie pracami nad porozumieniem dotyczącym wspólnego zarządzania. Zamówienia publiczne dotyczące danych *in situ* oraz zarządzanie cyklem zamówień publicznych. Analiza kontrolna realizacji działań.

Wielkość wymaganego personelu przypadającego na realizację i zadanie

Realizacja	**Szeroka kategoria zadań**	**Liczba zadań**	**2011 (FTE)**	**2012 (FTE)**	**2013 (FTE)**

1.1. Usługi sporządzania map Europy na potrzeby reagowania kryzysowego	a) Przygotowanie i opublikowanie ogłoszenia o zamówieniu publicznym, ocena oraz udzielenie zamówienia	1	1		
	b) Analiza kontrolna realizacji zakontraktowanych usług sporządzania map	2		0,5	0,5
	c) Koordynacja sporządzania map Europy	3	0,25	0,5	1
	d) Obsługa finansowa i administracyjna działań	3	0,5	0,5	0,5
	Ogółem 1.1:		*1,75*	*1,5*	*2*
1.2. Integracja produktów na potrzeby reagowania kryzysowego	a) Dotacje – Przygotowanie i opublikowanie zaproszenia do składania wniosków, ocena oraz podpisanie umów	3	0,75	0,5	0,5
	b) Analiza kontrolna realizacji dotacji na poszczególne działania związane ze sporządzaniem map	15	0,25	1	1
	c) Koordynacja zaangażowanych podmiotów na szczeblu europejskim	3	0,5	0,5	0,5
	d) Obsługa finansowa i administracyjna działań	15	1	1,5	1,5
	Ogółem 1.2:		*2,5*	*3,5*	*3,5*
	Ogółem cel 1:		***4,25***	***5***	***5,5***
2.1. Usługi okresowego sporządzania map pokrycia ziemi	a) Przygotowanie i opublikowanie ogłoszenia o zamówieniu publicznym, ocena oraz udzielenie zamówienia	3	1		
	b) Analiza kontrolna realizacji zakontraktowanych usług	9	0,5	1	2
	c) Dotacje – Przygotowanie i opublikowanie zaproszenia do składania wniosków, ocena oraz podpisanie umowy	3	0,25	0,5	0,5
	d) Analiza kontrolna realizacji dotacji	9	0	0,5	0,5
	e) Koordynacja zaangażowanych podmiotów na szczeblu europejskim	3	0,5	0,5	0,5
	f) Obsługa finansowa i administracyjna zamówień publicznych i dotacji na przedmiotowe działanie	18	1,5	2,5	3
	Ogółem 2.1:		*3,75*	*5*	*6,5*
Działania w zakresie dynamiczneg	a) Przygotowanie i opublikowanie ogłoszenia o zamówieniu publicznym, ocena oraz udzielenie zamówienia	1	0,75		

o monitoringu obszarów lądowych	b) Analiza kontrolna realizacji zakontraktowanych usług	2	0,25	0,5	0,5
	c) Rozpowszechnianie i środki uzupełniające	3		0,75	0.75
	d) Obsługa finansowa i administracyjna działań	3	0,75	0,75	0,75
	Ogółem 2.2:		*1,75*	*2*	*2*
	Ogółem cel 2:		**5,5**	**7**	**8,5**
3. Upowszechnianie usług operacyjnych	a) Przygotowanie i opublikowanie ogłoszenia o zamówieniu publicznym, ocena oraz udzielenie zamówienia	1	1		
	b) Analiza kontrolna realizacji zakontraktowanych usług	2		0,5	0,5
	c) Działania koordynacyjne	2		0,5	0,5
	d) Obsługa finansowa i administracyjna działań	2	0,25	0,5	0,5
	Ogółem cel 3:		**1,25**	**1,5**	**1,5**
4. i 5.Operacje komponentu kosmicznego GMES i dostęp do danych	a) Przygotowanie porozumienia dotyczącego wspólnego zarządzania z ESA	1	1		
	b) Nadzór operacyjny nad umową	3		1	1
	c) Koordynacja na poziomie krajowym/państw członkowskich	3		0,5	0,5
	d) Monitoring porozumienia pod względem administracyjnym i finansowym	3		0,5	0,5
	Ogółem cele 4 i 5:		**1**	**2**	**2**
Zarządzanie, doradztwo ekspertów oraz koszty ogólne	a) Kadra kierownicza – Kierownicy działów	3	1	1	1
	b) Koordynacja finansowa	3	0,5	0,5	0,5
	c) Doradca prawny	3	0,5	1	1
	d) Specjalista ds. kosmosu	3	1	1	1
	e) Interfejs użytkowników – osoba kontaktowa	3	1	1	1
	f) Sekretariat	3	2	2	2
	Koszty ogólne łącznie:		**6**	**6,5**	**6,5**
	Wymagany personel ogółem		**18**	**22**	**24**